



HP LaserJet Pro Color MFP M476

Veiledning for garanti og juridisk informasjon



M476dw

M476nw

M476dn



HP LaserJet Pro Color MFP M476

Veiledning for garanti og juridisk informasjon

Copyright og lisens

© 2014 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduksjon, tilpasning eller oversettelse uten skriftlig tillatelse på forhånd er forbudt, med unntak av tillatelser gitt under lover om opphavsrett.

Opplysningene i dette dokumentet kan endres uten varsel.

De eneste garantiene for HP-produkter og -tjenester er angitt i uttrykte garantierklæringer som følger med slike produkter og tjenester. Ingenting i dette dokumentet skal oppfattes som en tilleggsgaranti. HP er ikke ansvarlig for tekniske eller redaksjonelle feil eller utelatelser i dette dokumentet.

Delenummer: CF385-90957

Edition 1, 4/2014

Varemerker

ENERGY STAR® og ENERGY STAR®-merket er merker som er registrert i USA.

Innhold

1 Service og støtte	1
Hewlett-Packards begrensede garanti	2
Storbritannia, Irland og Malta	3
Østerrike, Belgia, Tyskland og Luxemburg	3
Belgia, Frankrike og Luxemburg	3
Italia	5
Spania	5
Danmark	5
Norge	5
Sverige	6
Portugal	6
Hellas og Kypros	6
Ungarn	6
Tsjekia	7
Slovakia	7
Polen	7
Bulgaria	7
Romania	7
Belgia og Nederland	8
Finland	8
Slovenia	8
Kroatia	8
Latvia	8
Litauen	9
Estland	9
HPs Premium Protection-garanti: Erklæring om begrenset garanti for LaserJet-tonerkassetter	10
HPs retningslinjer for rekvisita som ikke er produsert av HP	11
HPs webområde mot forfalskning	12
Begrenset garantisystem for Color LaserJet varmeelementsett, overføringssett og valsesett	13
Data som lagres på tonerkassetten	14
Lisensavtale for sluttbruker	15
OpenSSL	18

Customer Self Repair-garantitjeneste	19
2 Produktspesifikasjoner	21
Fysiske spesifikasjoner	22
Strømforbruk, elektriske spesifikasjoner og lydutslipp	22
Miljøspesifikasjoner	22
3 Spesielle bestemmelser	23
FCC-bestemmelser	24
Program for miljømessig produktforvaltning	25
Miljøvern	25
Ozonutslipp	25
Strømforbruk	25
Tonerforbruk	25
Papirforbruk	25
Plast	25
Utskriftsrekvisita for HP LaserJet	25
Instruksjoner for hvordan du kan returnere og resirkulere	26
USA og Puerto Rico	26
Retur av mer enn én skriverkassett	26
Returnere en	26
Forsendelse	26
Returer utenfor USA	27
Papir	27
Materialbegrensninger	27
Håndtering av avfall av brukere	28
Resirkulering av elektronisk maskinvare	28
Kjemiske stoffer	28
Dataark for materialsikkerhet (MSDS - Material Safety Data Sheet)	28
EPEAT	28
Mer informasjon	28
Samsvarserklæring (kun modellene M476nw og M476dw)	29
Samsvarserklæring (M476n-modell)	31
Sikkerhetserklæringer	33
Lasersikkerhet	33
Kanadiske DOC-bestemmelser	33
VCCI-erklæring (Japan)	33
Instruksjoner for strømledning	33
Erklæring om strømledning (Japan)	33
EMC-erklæring (Kina)	34
EMC-erklæring (Korea)	34

EMI-erklæring (Taiwan)	34
Lasererklæring for Finland	34
GS-erklæring (Tyskland)	36
Stofftabell (Kina)	36
Brukerinformasjon om SEPA-økomerking (Kina)	36
Erklæring om restriksjoner for farlige stoffer (Tyrkia)	36
Erklæring om restriksjon for farlige stoffer (Ukraina)	37
Samsvarserklæring for Eurasia (Hviterusland, Kasakhstan, Russland)	37
Ekstra erklæringer for telekommunikasjonsprodukter (faks)	38
EU-erklæring for telekommunikasjonsdrift	38
New Zealand Telecom Statements	38
Additional FCC statement for telecom products (US)	38
Telephone Consumer Protection Act (US)	39
Industry Canada CS-03 requirements	39
Vietnam Telecom-merking for godkjente produkter av ICTQC-typen	40
Japan Telecom-merke	40
Tilleggserklæringer for trådløse produkter	41
FCC-samsvarserklæring – USA	41
Erklæring for Australia	41
ANATEL-erklæring for Brasil	41
Erklæringer for Canada	41
Produkter med 5 GHz-drift for Industry of Canada	41
Eksposering for radiofrekvent stråling (Canada)	42
Forskriftsmerknad for EU	42
Merknad for bruk i Frankrike	42
Merknad for bruk i Russland	42
Erklæring for Mexico	42
Erklæring for Taiwan	43
Erklæring for Korea	43
Vietnam Telecom-merking for godkjente produkter av ICTQC-typen	43
Stikkordregister	45

1 Service og støtte

- [Hewlett-Packards begrensede garanti](#)
- [HPs Premium Protection-garanti: Erklæring om begrenset garanti for LaserJet-tonerkassetter](#)
- [HPs retningslinjer for rekvisita som ikke er produsert av HP](#)
- [HPs webområde mot forfalskning](#)
- [Begrenset garantisystem for Color LaserJet varmeelementssett, overføringssett og valesett](#)
- [Data som lagres på tonerkassetten](#)
- [Lisensavtale for sluttbruker](#)
- [OpenSSL](#)
- [Customer Self Repair-garantitjeneste](#)

Hewlett-Packards begrensede garanti

HP-PRODUKT	VARIGHET AV BEGRENSET GARANTI
HP LaserJet Pro Color MFP M476nw, HP LaserJet Pro Color MFP M476dw eller HP LaserJet Pro Color MFP M476dn	Ett års begrenset garanti

HP garanterer overfor deg, sluttbrukeren/kunden, at maskinvare og ekstrautstyr fra HP skal være uten mangler i materiale og utførelse i det tidsrommet som er angitt ovenfor, etter kjøpsdatoen. Hvis HP mottar melding om slike mangler innenfor garantiperioden, vil HP etter eget skjønn enten reparere eller erstatte produkter som er bevist å være mangelfulle. Erstatningsprodukter kan enten være nye, eller fungere som nye produkter.

HP garanterer overfor deg at HP-programvaren ikke vil unnlate å utføre programinstruksjonene etter kjøpsdatoen, i det tidsrommet som er angitt ovenfor, på grunn av mangler i materiale eller utførelse når programvaren er installert og brukt på riktig måte. Hvis HP mottar melding om slike mangler i garantiperioden, vil HP erstatte eventuell programvare som ikke utfører programinstruksjonene på grunn av slike mangler.

HP gir ingen garanti for at driften av HP-produktene vil være uten avbrudd eller feilfri. Hvis HP ikke er i stand til innen rimelig tid å reparere eller erstatte et produkt til den garanterte tilstanden, har du krav på full refusjon av kjøpesummen forutsatt at du leverer tilbake produktet umiddelbart.

HP-produkter kan inneholde refabrikkerte deler som fungerer som nye, eller deler som har vært tilfeldig brukt.

Garantien gjelder ikke mangler som oppstår på grunn av (a) feilaktig eller mangelfullt vedlikehold eller kalibrering, (b) programvare, grensesnitt, deler eller rekvisita som ikke er levert av HP, (c) uautoriserte endringer eller feilbruk, (d) bruk som ikke er i henhold til miljøspesifikasjonene for produktet, eller (e) feilaktig klargjøring og vedlikehold av driftsomgivelsene.

GARANTIENE OVENFOR ER EKSKLUSIVE, I DEN UTSTREKNING DE ER TILLATT IFØLGE LOKAL LOVGIVNING, OG INGEN ANDRE GARANTIER ELLER VILKÅR, VERKEN SKRIFTLIGE ELLER MUNTlige, ER UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT, OG HP FRASKRIVER SEG SPESIFIKT ALLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER ELLER VILKÅR SOM GJELDER SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDEN KVALITET OG ANVENDELIGHET FOR ET SPESIFIKT FORMÅL. Noen land/regioner, stater eller provinser tillater ikke begrensninger på varigheten av underforståtte garantier. Begrensningen eller unntaket gjelder derfor kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og det kan hende at du også har andre rettigheter som varierer fra land/region til land/region, stat til stat eller provins til provins.

HPs begrensede garanti er gyldig i alle land/regioner eller alle steder der HP tilbyr støtte for dette produktet, og der HP har markedsført dette produktet. Nivået på den garantiservicen du får, kan variere i forhold til lokale standarder. HP vil ikke endre formen eller funksjonen til produktet for at det skal kunne brukes i land/regioner der det ikke var ment å brukes av lovmessige eller reguleringsmessige grunner.

I DEN GRAD GJELDENDE LOKAL LOVGIVNING TILLATER DET, ER RETTSMIDLENE I DENNE GARANTIERKLÆRINGEN DINE ENESTE OG EKSKLUSIVE RETTSMIDLER. MED UNNTAK AV DET SOM ER NEVNT OVENFOR, ER HP ELLER DERES LEVERANDØRER IKKE I NOE TILFELLE ANSVARLIG FOR TAP AV DATA ELLER FOR DIREKTE, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER, ELLER FØLGESKADER (INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE ELLER DATA), ELLER ANNEN SKADE, UANSETT OM GRUNNLAGET ER BASERT PÅ KONTRAKT, ERSTATNINGSANSVAR UTENFOR KONTRAKT, ELLER ANNET. Noen land/regioner, stater eller provinser tillater ikke unntak eller begrensninger for tilfeldige skader eller følgeskader. Begrensningen eller unntaket ovenfor gjelder derfor kanskje ikke for deg.

GARANTIVILKÅRENE I DENNE ERKLÆRINGEN SKAL, UNNTATT I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOVGIVNINGEN, VERKEN UTELATE, BEGRENSE ELLER ENDRE, MEN VÆRE ET TILLEGG TIL DE OBLIGATORISKE, LOVFESTEDE RETTIGHETER SOM GJELDER FOR SALGET AV DETTE PRODUKTET.

Storbritannia, Irland og Malta

The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country is as follows:

United Kingdom: Hewlett-Packard Ltd Cain Road Bracknell GB-Berks RG12 1HN

Eire: Hewlett-Packard Ireland Limited, 63-74 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2

Malta: Hewlett-Packard International Trade B.V. Malta Branch, 48, Amery Street, Sliema SLM 1701, MALTA

You may have additional statutory rights against the seller based on your purchase agreement. Those rights are not in any way affected by this HP Limited Warranty.

Østerrike, Belgia, Tyskland og Luxemburg

Als Anlage finden Sie die Namen und Adressen der jeweiligen HP Gesellschaft, die in Ihrem Land die HP Herstellergarantie gewährt.

Deutschland: Hewlett-Packard GmbH, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen

Österreich: Hewlett-Packard Ges.m.b.H., Wienerbergstrasse 41, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg SCA, Vegacenter 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen

Belgien: Hewlett-Packard Belgium BVBA/SPRL, Hermeslaan 1A, B-1831 Brüssel

Deutschland und Österreich

Über die Herstellergarantie hinaus haben Sie gegebenenfalls Mängelansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer aus dem Kaufvertrag, die durch diese Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden.

Luxemburg

Über die Herstellergarantie hinaus haben Sie gegebenenfalls gesetzliche Ansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer aus dem Kaufvertrag, die durch diese Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden. Insbesondere werden für Verbraucher folgende gesetzliche Bestimmungen von der Herstellergarantie nicht berührt: Gesetz vom 21. April 2004 bezüglich der Vertragsmäßigkeit von Verbrauchsgütern und gesetzliche Bestimmungen des Zivilgesetzbuches bezüglich der Garantie. Die gesetzliche Garantie nach dem Gesetz vom 21. April 2004 ist auf zwei Jahren ab der Lieferung des Verbrauchgutes befristet.

Belgien

Sie haben gegebenenfalls zusätzliche Ansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer aus dem Kaufvertrag, die durch diese HP Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden.

Belgia, Frankrike og Luxemburg

Vous trouverez, ci-après, les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP dans votre pays.

France:

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP.

En particulier, si vous êtes un consommateur domicilié en France (départements et territoires d'outre-mer (DOM-TOM) inclus dans la limite des textes qui leur sont applicables), le vendeur reste tenu à votre égard des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.

Code de la consommation:

« Art. L. 211-4. - Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

« Art. L. 211-5. - Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

« Art. L.211-12. – L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

Code civil:

« Code civil Article 1641 : Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

« Code civil Article 1648 : L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard France SAS, 1 Avenue du Canada 91947 LES ULIS

Belgique:

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP.

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard Belgium BVBA/SPRL, Hermeslaan 1A, B-1831 Belgique

Luxembourg:

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP. En particulier, si vous êtes un consommateur la présente garantie fabricant HP ne fait pas obstacle à l'application des dispositions de la loi du 21 avril 2004 relative à la garantie de conformité et des dispositions

du Code civil relatives à la garantie. La durée de la garantie légale en vertu de la loi du 21 avril 2004 est de deux ans à compter de la délivrance du bien.

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard Luxembourg SCA, Vegacenter 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen

Italia

In allegato il cliente troverà i nomi e gli indirizzi delle Società del Gruppo HP che prestano i servizi in Garanzia (garanzia di buon funzionamento e garanzia convenzionale) in Italia.

Italia: Hewlett-Packard Italiana S.r.L., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco sul Naviglio

Oltre alla Garanzia del Produttore, e in modo indipendente dalla stessa, il Consumatore potrà far valere i propri diritti di legge nei confronti del venditore tra cui il diritto di chiedere, nei primi 24 mesi dalla data di acquisto del prodotto, la riparazione gratuita o la sostituzione del prodotto non conforme al contratto ai sensi dell'art. 130 del Codice del Consumo (Dlgs. 206/2005) laddove ne ricorrano le condizioni.

Spania

Adjunto puede encontrar el nombre y dirección de las entidades HP que ofrecen la Garantía Limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país.

España Hewlett-Packard Española S.L.U. C/Vicente Aleixandre 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

La garantía comercial adicional de HP (Garantía Limitada de HP) no afecta a los derechos que usted, como consumidor, pueda tener frente al vendedor por la falta de conformidad del producto con el contrato de compraventa. Dichos derechos son independientes y compatibles con la garantía comercial adicional de HP y no quedan afectados por ésta.

De conformidad con los mismos, si durante un plazo de dos años desde la entrega del producto aparece alguna falta de conformidad existente en el momento de la entrega, el consumidor y usuario tiene derecho a exigir al vendedor la reparación del producto, su sustitución, la rebaja del precio o la resolución del contrato de acuerdo con lo previsto en el Título V del Real Decreto Legislativo 1/2007. Salvo prueba que demuestre lo contrario, se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten en los seis meses posteriores a la entrega del producto ya existían cuando el producto se entregó.

Únicamente cuando al consumidor y usuario le resulte imposible o le suponga una carga excesiva dirigirse al vendedor por la falta de conformidad con el contrato podrá reclamar directamente al fabricante con el fin de obtener la sustitución o reparación.

Danmark

Vedhæftet finder De navn og adresse på de HP-selskaber, som yder HP's mangeludbedring i Danmark.

Danmark: Hewlett-Packard A/S, Engholm Parkvej 8, DK-3450, Allerød

Herudover kan De have opnået rettigheder overfor sælger af HP's produkter i henhold til Deres købsaftale. HP's regler om mangeludbedring begrænser ikke sådanne rettigheder.

Norge

Vedlagt finner du navn og adresse på de HP-selskaper som svarer for fabrikkgarantien i Norge.

Norge: Hewlett-Packard Norge AS, Østensjøveien 32, 0667 OSLO, Norge

Utover dette kan du ha oppnådd rettigheter gjennom kjøpsavtalen med selgeren av ditt HP-produkt dersom du er en forbruker etter norsk forbrukerkjøpslov. Slike rettigheter innskrenkes ikke av fabrikkgarantien. Den lengste absolutte reklamasjonsretten er 5 år for produkter som ved vanlig bruk er ment å vare vesentlig lengre enn 2 år (med de begrensninger som følger av norsk lovgivning og rettspraksis). Overfor selgeren kan det reklameres på ytelsen som helhet selv om garantien kun dekker deler av ytelsen som er kjøpt. Reklamasjonsretten kan tapes dersom det ikke reklameres innen rimelig tid, også innenfor den absolutte reklamasjonsperioden.

Sverige

Av bilagda förteckning framgår namn och adress till det HP-företag som svarar för HPs begränsade garanti (fabriksgaranti) i Sverige.

Sverige: Hewlett-Packard Sverige AB, SE-169 85 Stockholm

Ni kan utöver denna fabrikkgaranti även ha tillkommande lagstadgade rättigheter, som följer av Ert avtal med säljaren av produkten. Dessa rättigheter inskränks inte av fabrikkgarantin.

Portugal

Anexa à presente declaração encontra-se uma lista das empresas HP de entre as quais consta o nome e morada da empresa responsável pela prestação da Garantia Limitada HP (garantia do fabricante) no seu país.

Portugal: Hewlett-Packard Portugal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, 2780-730 Paco de Arcos, P-Oeiras

Além da referida garantia do fabricante prestada pela HP, poderá também beneficiar, nos termos da legislação local em vigor, de outros direitos legais relativos à garantia, ao abrigo do respectivo Contrato de Compra e Venda.

A presente garantia não representará quaisquer custos adicionais para o consumidor. A presente garantia limitada não afeta os direitos dos consumidores constantes de leis locais imperativas, como seja o Decreto-Lei 67/2003, de 8 de Abril, com a redação que lhe foi dada pelo Decreto-Lei 84/2008, de 21 de Maio.

Hellas og Kypros

Συνημμένα αναφέρονται οι επωνυμίες και οι διευθύνσεις των εταιρειών της HP που παρέχουν την Περιορισμένη Εγγύηση της HP (εγγύηση κατασκευαστή) στην χώρα σας. Η εγγύηση κατασκευαστή δεν περιορίζει τα επιπλέον νόμιμα δικαιώματα που μπορεί να έχετε έναντι του πωλητή, όπως αυτά καθορίζονται στην σύμβαση αγοράς του προϊόντος.

Ελλάδα /Κύπρος: Hewlett-Packard Hellas Ε.Π.Ε., Βορείου Ηπείρου 76,151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ

Ungarn

Ön az alábbiakban megtalálja azon HP vállalatok nevét és címét, amelyek az egyes országokban biztosítják a HP mint gyártó által vállalt Korlátozott Jótállást.

Hungary: - Hewlett-Packard Magyarország Kft, H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

- Hewlett-Packard Informatikai Kft, H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP Korlátozott Jótállásán túlmenően Ön a HP terméket Önnek értékesítő kereskedővel szemben megilletik a helyi kötelezően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályok által biztosított szavatossági és jótállási jogok. Az Önre vonatkozó, kötelezően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályban biztosított jogait a HP Korlátozott Jótállási nyilatkozata nem korlátozza.

Tsjekia

V příloze jsou uvedeny názvy a adresy společností skupiny HP, které poskytují omezenou záruku HP (záruku výrobců) ve Vaší zemi.

Česká republika: Hewlett Packard s.r.o., Vyskočilova 1/1410, 140 21 Praha 4

Pokud máte na základě konkrétní kupní smlouvy vůči prodávajícímu práva ze zákona přesahující záruku vyznačenou výrobcem, pak tato práva nejsou uvedenou zárukou výrobce dotčena.

Slovakia

V příloze sú uvedené mená a adresy spoločností skupiny HP, ktoré zabezpečujú plnenia z obmedzenej záruky HP (záruka výrobcu) vo vašej krajine.

Slovenská republika: Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 820 02 Bratislava

Pokiaľ máte na základe vašej kúpnej zmluvy voči predávajúcemu práva zo zákona presahujúce záruku výrobcu, také práva nie sú uvedenou zárukou výrobcu dotknuté.

Polen

W załączeniu przedstawiamy nazwy i adresy jednostek HP, odpowiedzialnych za wykonanie ograniczonej gwarancji HP w Państwa kraju.

Polska: Hewlett-Packard Polska Sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa wpisana do rejestru przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy, pod numerem KRS 0000016370, E0001100WZ, kapitał zakładowy 475 000 PLN. NIP 527-020-51-28

HP informuje, że na podstawie umowy sprzedaży mogą Państwu przysługiwać wobec sprzedawcy ustawowe prawa niezależne w stosunku do udzielanej, ograniczonej gwarancji HP. Gwarancja HP nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Bulgaria

Долу ще намерите името и адреса на дружеството във Вашата страна, отговорно за предоставянето на Гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената Гаранция предоставяна от Хюлет-Пакард /HP.

Хюлет-Пакард България ЕООД, с ЕИК 121909024, със седалище и адрес на управление: София 1766, р-н Младост, ул. Околовръстен път № 258

Виe имате допълнителни законови права пред продавача на продукта в съответствие с договора Ви за покупко-продажба. Тези права по-никакъв начин не се ограничават от Ограничената Гаранция предоставяна от HP.

При необходимост, моля да се обърнете към продавача на продукта.

Romania

Mai jos am inclus numele si adresa entitatii HP care este responsabila cu indeplinirea obligatiilor aferente Garantiei Producatorului HP in tara dvs.

România: Hewlett-Packard România SRL, Bd. Lascăr Catargiu nr. 47-53, Europe House Business Center, Et 3, Sector 1, București

Aveti drepturi legale suplimentare impotriva vanzatorului pe baza contractului de achizitie. Aceste drepturi nu sunt afectate de Garantia Producatorului HP. Va rugam sa contactati vanzatorul.

Belgia og Nederland

Als bijlage ontvangt u hierbij een lijst met daarop de naam en het adres van de HP vestiging in uw land waar u terecht kunt voor de HP fabrieksgarantie.

Nederland: Hewlett-Packard Nederland BV, Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: Hewlett-Packard, BVBA/SPRL, P.O.

Naast deze fabrieksgarantie kunt u op basis van nationale wetgeving ten opzichte van uw verkoper rechten ontnemen aan de verkoopovereenkomst. De HP-fabrieksgarantie laat de wettelijke rechten onder de toepasselijke nationale wetgeving ongemoeid.

Finland

Oheisesta luettelosta löydätte yhteystiedot valmistajan takuusta vastaavaan HP:n edustajaan maassanne.

Suomi: Hewlett-Packard Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

Teillä voi olla oikeus esittää takuun lisäksi vaatimuksia myös lain nojalla. Valmistajan takuu ei rajoita lakiin perustuvia oikeuksianne.

Slovenia

V prilogi vam pošiljamo imena in naslove HP-jevih skupin, pri katerih lahko v svoji državi uveljavljate HP-jevo omejeno garancijo (garancijo proizvajalca).

Slovenija: Hewlett - Packard d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana, Slovenija

Poleg garancije proizvajalca imate lahko na osnovi nakupne pogodbe tudi z zakonom predpisane pravice do prodajalca, ki jih ne omejuje ta garancija proizvajalca.

Kroatia

Naziv i adresa HP-ovog subjekta koji je odgovoran za ispunjenje HP-ovog Ograničenog jamstva u Vašoj zemlji su:

Hewlett-Packard d.o.o.

Radnička cesta 41

10000 Zagreb

01/60 60 200

Na temelju svog kupoprodajnog ugovora, možete imati dodatna zakonska prava u odnosu na prodavatelja. Ovo HP-ovo Ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe na ta dodatna prava.

Latvia

Pielikumā ir norādīti to HP uzņēmumu nosaukumi un adreses, kas sniedz HP ierobežoto servisa nodrošinājumu (ražotāja servisa nodrošinājumu) jūsu valstī.

Latvija: Hewlett-Packard SIA, Dunties iela 17a, Rīga, LV-1005, Latvija

Papildus ražotāja servisa nodrošinājumam likumdošanas aktos jums var būt paredzētas citas uz pirkuma līgumu balstītas pret pārdevēju izmantojamas tiesības, kas netiek ierobežotas ar šo ražotāja servisa nodrošinājumu.

Litauen

Pridedami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) Jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai.

Lietuva: UAB „Hewlett-Packard“, V. Gerulaičio g. 1, LT-08200 Vilnius

Pagal taikytinus vartojimo prekių pardavimą reglamentuojančius nacionalinius teisės aktus, jūs taip pat turite įstatymų galios teises. Gamintojo garantija jūsų įstatymų galią turinčių teisių jokia būdu neapriboja ir joms poveikio neturi.

Estland

Lisatud on nende HP üksuste nimed ja aadressid, kes teie riigis HP müügigarantiid teostavad.

Eesti: HP Oy Eesti Filiaal, A.H. Tammsaare tee 47, EE-11316 Tallinn

Lisaks HP müügigarantiile võib teil olla nõudeid müüja vastu seoses ostu lepingutingimustele mittevastavusega. Käesolev HP müügigarantii ei piira teie nimetatud õigusi.

HPs Premium Protection-garanti: Erklæring om begrenset garanti for LaserJet-tonerkassetter

Dette HP-produktet er garantert fritt for mangler i materialer og arbeidsutførelse.

Denne garantien gjelder ikke produkter (a) som er etterfylt, ombygd, reproduisert eller ulovlig modifisert på noen måte, (b) som det oppstår problemer med på grunn av feil bruk, feil lagring eller bruk som ikke er i samsvar med de angitte miljøspesifikasjonene for skriverproduktet eller (c) som viser tegn på slitasje etter vanlig bruk.

Hvis du vil ha garantiservice, må du ta med produktet til kjøpsstedet (med en skriftlig beskrivelse av problemet og utskriftseksemplér) eller kontakte HPs kundestøtte. HP vil etter eget skjønn erstatte produkter som viser seg å være mangelfulle, eller refundere kjøpesummen.


I DEN GRAD LOKAL LOVGIVNING TILLATER DET, ER GARANTIEN OVENFOR EKSKLUSIV, OG DET GIS INGEN ANDRE UTTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER ELLER BETINGELSER, VERKEN SKRIFTLIG ELLER MUNTLLIG, OG HP FRASKRIVER SEG UTTRYKKELLIG ALLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OG BETINGELSER FOR SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDEN KVALITET OG ANVENDELIGHET FOR ET BESTEMT FORMÅL.

I DEN GRAD LOKAL LOVGIVNING TILLATER DET, ER HP OG DERES LEVERANDØRER IKKE I NOE TILFELLE ANSVARLIGE FOR DIREKTE, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER (INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE ELLER DATA) ELLER ANDRE SKADER, UANSETT OM KRAVET ER BASERT PÅ KONTRAKT, SIVILRETTSLIG ANSVAR ELLER ANNET.

GARANTIBETINGELSENE I DENNE ERKLÆRINGEN, UNNTATT I DEN UTSTREKNING LOVEN TILLATER DET, VERKEN UTELUKKER, BEGRENSER ELLER ENDRER, OG KOMMER I TILLEGG TIL DE BINDENDE LOVBESTEMTE RETTIGHETENE SOM GJELDER FOR SALG AV DETTE PRODUKTET TIL DEG.

HPs retningslinjer for rekvisita som ikke er produsert av HP

Hewlett-Packard Company anbefaler ikke bruk av tonerkassetter som ikke er produsert av HP, uansett om de er nye eller refabrikerte.

 **MERK:** Bruk av tonerkassetter som ikke er fra HP, eller etterfylte tonerkassetter på HP-skriverprodukter påvirker verken garantien til kunden eller HP-støttekontrakter med kunden. Men hvis det oppstår produktfeil eller -skader som skyldes bruk av tonerkassetter som ikke er fra HP, eller etterfylte tonerkassetter, vil HP belaste kunden med standardtid og materialkostnader ved utført service på produktet for den aktuelle feilen eller skaden.

HPs webområde mot forfalskning

Hvis du installerer en HP tonerkassett og får en melding på kontrollpanelet om at kassetten ikke er fra HP, går du til www.hp.com/go/anticounterfeit. HP bidrar til å finne ut om kassetten er ekte og utfører tiltak for å løse problemet.

Hvis du opplever følgende, kan det hende at skriverkassetten ikke er en original HP-tonerkassett:

- Statussiden for rekvisita viser at det er installert en rekvisitaenhet som ikke er fra HP.
- Du har store problemer med kassetten.
- Kassetten ser annerledes ut enn den vanligvis gjør (innpakningen er for eksempel annerledes enn HP-innpakningen).

Begrenset garantisystem for Color LaserJet varmeelementsett, overføringssett og valesett

Dette HP-produktet er garantert uten mangler og defekter i materialer og utførelse til en melding om slutt på levetid vises på kontrollpanelet.

Garantien gjelder ikke for produkter som (a) er ombygd eller på noen måte klusset med, (b) har problemer som følge av feil bruk eller lagring, eller bruk utenfor angitte miljøspesifikasjoner for skriverproduktet eller (c) viser slitasje fra ordinær bruk.

For å få garantiservice må du returnere produktet til kjøpestedet (sammen med en skriftlig beskrivelse av problemet) eller kontakte HPs kundestøtte. HP vil etter eget skjønn enten erstatte produkter som beviselig har mangler eller refundere kjøpesummen.

I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT AV LOKAL LOVGIVNING, ER GARANTIEN OVENFOR EKSKLUSIV, OG INGEN ANNEN GARANTI ELLER BETINGELSE, VERKEN SKRIFTLIG ELLER MUNTLLIG, ER UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT. HP FRASKRIVER SEG UTTRYKKELLIG EVENTUELLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OG BETINGELSER FOR SALGBARHET, TILFREDSSTILLELLENDE KVALITET ELLER ANVENDELIGHET TIL ET BESTEMT FORMÅL.

I DEN UTSTREKNING GJELDENDE LOVGIVNING TILLATER, ER HP ELLER DERES LEVERANDØRER IKKE I NOE TILFELLE ANSVARLIG FOR DIREKTE, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER, FØLGESKADER (INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE ELLER DATA), ELLER ANNEN SKADE, UANSETT OM GRUNNLAGET ER BASERT PÅ KONTRAKT, ERSTATNINGSSØKSMÅL ELLER ANNET.

GARANTIBETINGELSENE I DENNE ERKLÆRINGEN, UNNTATT I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOVGIVNINGEN, SKAL VERKEN UTELATE, BEGRENSE ELLER ENDRE, MEN VÆRE ET TILLEGG TIL OBLIGATORISKE, LOVFESTEDE RETTIGHETER SOM GJELDER SALGET AV DETTE PRODUKTET.

Data som lagres på tonerkassetten

HP-tonerkassetten som brukes i dette produktet, inneholder en minnebrikke som er til hjelp ved produktdriften.

I tillegg samler denne minnebrikken inn et begrenset sett med informasjon om produktbruken, som blant annet kan inkludere følgende: datoen da tonerkassetten først ble installert, datoen da tonerkassetten sist ble brukt, antallet sider som er skrevet ut med tonerkassetten, sidedekningen, utskriftsmodiene som er brukt, eventuelle utskriftsfeil som har oppstått, og hvilken produktmodell det dreier seg om. Denne informasjonen er til hjelp når HP utvikler fremtidige produkter for å dekke kundenes utskriftsbehov.

Dataene som samles inn fra tonerkassetten minnebrikke, inneholder ikke informasjon som kan brukes til å identifisere en kunde eller bruker av tonerkassetten eller produktet.

HP samler inn noen av minnebrikkene fra tonerkassetter som returneres til HPs gratis program for retur og resirkulering (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Disse minnebrikkene leses og studeres slik at vi kan forbedre fremtidige HP-produkter. HP-partnere som hjelper oss med å resirkulere denne tonerkassetten, har kanskje også tilgang til disse dataene.

Enhver tredjepart som innehar tonerkassetten, kan ha tilgang til den anonyme informasjonen på minnebrikken.

Lisensavtale for sluttbruker

LES NØYE FØR DU BRUKER DETTE PROGRAMVAREPRODUKTET: Denne Lisensavtale for sluttbruker ("EULA") er en kontrakt mellom (a) deg (enten som person eller enheten du representerer) og (b) Hewlett-Packard Company ("HP") som styrer din bruk av programvareproduktet ("Programvaren"). Denne EULA gjelder ikke hvis det finnes en separat lisensavtale mellom deg og HP eller HPs leverandører for Programvaren, inkludert en lisensavtale i elektronisk dokumentasjon. Termen "Programvare" kan inkludere (i) tilhørende medier, (ii) en brukerhåndbok og annet trykt materiale, og (iii) dokumentasjon på nettet eller elektronisk dokumentasjon (samlet kalt "Brukerdokumentasjon").

RETTIGHETER I PROGRAMVAREN TILBYS KUN HVIS DU AKSEPTERER ALLE BETINGELSENE OG VILKÅRENE I DENNE EULA. HVIS DU INSTALLERER, KOPIERER, LASTER NED ELLER PÅ ANNEN MÅTE BRUKER PROGRAMVAREN, BETYR DET AT DU AKSEPTERER Å VÆRE BUNDET AV DENNE EULA. HVIS DU IKKE AKSEPTERER DENNE EULA, MÅ DU IKKE INSTALLERE, LASTE NED ELLER PÅ ANNEN MÅTE BRUKE PROGRAMVAREN. HVIS DU HAR KJØPT PROGRAMVAREN, MEN IKKE AKSEPTERER DENNE EULA, MÅ DU RETURNERE PROGRAMVAREN TIL KJØPSSTEDET INNEN FJORTEN DAGER FOR Å FÅ HELE KJØPESUMMEN REFUNDERT; HVIS PROGRAMVAREN ER INSTALLERT PÅ ELLER GJORT TILGJENGELIG MED ET ANNET HP-PRODUKT, KAN DU RETURNERE HELE DET UBRUKTE PRODUKTET.

- 1. PROGRAMVARE FRA TREDJEPARTER.** I tillegg til proprietær HP-programvare ("HP-programvare") kan denne programvaren inneholde programvare på lisens fra tredjeparter ("tredjepartsprogramvare" og "tredjepartslisens"). All tredjepartsprogramvare lisensieres til deg i henhold til vilkårene og betingelsene i den aktuelle tredjepartslisensen. Vanligvis finner du tredjepartslisensen i en fil som heter lisens.txt eller i Viktig-filen. Du bør kontakte HPs kundestøtte hvis du ikke finner en tredjepartslisens. Hvis tredjepartslisensene omfatter lisenser som gir tilgang til kildekode (for eksempel lisensen GNU General Public License) og den aktuelle kildekoden ikke er inkludert i programvaren, bør du gå til produktstøttesidene på HPs nettsted (hp.com) for å finne ut hvordan du får fatt i denne kildekoden.
- 2. LISENSRETTIGHETER.** Du vil ha følgende rettigheter forutsatt at du overholder alle vilkår og betingelser i denne EULA:
 - a. Bruk.** HP gir deg rett til å bruke én kopi av HP-programvaren. "Bruk" innebærer installering, kopiering, lagring, lasting, kjøring, visning eller annen bruk av HP-programvaren. Du kan ikke endre HP-programvaren eller deaktivere noen som helst lisens- eller kontrollfunksjon i HP-programvaren. Hvis HP leverer denne programvaren for bruk sammen med et bildebehandlings- eller utskriftsprodukt (hvis programvaren for eksempel er en skriverdriver, fastvare eller et tillegg), kan HP-programvaren kun brukes med dette produktet ("HP-produkt"). Brukerdokumentasjonen kan inneholde flere bruksbegrensninger. Du kan ikke dele opp de ulike komponentene av HP-programvaren. Du har ikke rett til å distribuere HP-programvaren.
 - b. Kopiering.** Din rett til å kopiere programvaren betyr at du kan lage arkiv- eller sikkerhetskopier av HP-programvaren, forutsatt at hver kopi inneholder alle originale merknader om eiendomsrettigheter for HP-programvaren og at den bare brukes til sikkerhetskopieringsformål.
- 3. OPPGRADERINGER.** For at du skal kunne bruke HP-programvare som leveres av HP som en oppgradering, oppdatering eller et tillegg (samlet kalt "Oppgradering"), må du først ha lisens på den opprinnelige HP-programvaren som angis av HP som aktuell for oppgraderingen. I den utstrekning oppgraderingen erstatter den opprinnelige HP-programvaren, kan du ikke lenger bruke slik HP-programvare. Denne EULA gjelder for hver oppgradering med mindre HP angir andre vilkår for oppgraderingen. Ved en eventuell konflikt mellom denne EULA og andre vilkår, skal de andre vilkårene gjelde.

- 4. OVERDRAGELSE.**
 - a.** Overdragelse til tredjepart. Den opprinnelige sluttbrukeren av HP-programvaren kan gjøre en engangs overdragelse av HP-programvaren til en annen sluttbruker. En eventuell overdragelse skal inkludere alle komponenter, medier, brukerdokumentasjon, denne EULA og (hvis det er aktuelt) ekthetsgarantien. Overdragelsen kan ikke være en indirekte overdragelse, for eksempel en konsignasjon. Før overdragelsen må sluttbrukeren som mottar programvaren, godta denne EULA. Ved overdragelse av HP-programvaren opphører lisensen din automatisk.
 - b.** Begrensninger. Du kan ikke leie ut eller låne ut HP-programvaren eller bruke HP-programvaren til kommersielle andelsopplegg eller byråbruk. Du kan ikke viderelisensiere, tilordne eller på annen måte overdra HP-programvaren, med unntak av slik det uttrykkelig fremgår av denne EULA.
- 5. EIENDOMSRETTIGHETER.** Alle immaterielle rettigheter til programvaren og brukerdokumentasjonen eies av HP eller HPs leverandører og er lovbeskyttede, inkludert gjeldende opphavsrettslovgivning, lovgivning om forretningshemmeligheter, patentlovgivning og varemerkelovgivning. Du kan ikke fjerne produktidentifikasjon, merknader om opphavsrett eller eiendomsbegrensninger fra programvaren.
- 6. BEGRENSNING AV RETTEN TIL OMVENDT UTVIKLING ("REVERSE ENGINEERING").** Du kan ikke foreta omvendt utvikling ("reverse engineering") av, dekompile eller demontere HP-programvaren, med unntak av og bare i den utstrekning dette er tillatt i henhold til gjeldende lovgivning.
- 7. SAMTYKKE TIL BRUK AV DATA.** HP og HPs tilknyttede selskaper kan samle inn og bruke teknisk informasjon som du oppgir i forbindelse med (i) din bruk av programvaren eller HP-produktet eller (ii) levering av kundestøtte relatert til programvaren eller HP-produktet. All slik informasjon er underlagt HPs retningslinjer for personvern. HP vil ikke bruke slik informasjon på en måte som identifiserer deg personlig, med unntak av i den utstrekning det er nødvendig for å forbedre bruken eller tilby kundestøtte.
- 8. ANSVARSBEGRENSNING.** Uavhengig av eventuelle skader du kan pådra deg, er det totale ansvaret til HP og HPs leverandører i henhold til denne EULA, og ditt eneste rettsmiddel i henhold til denne EULA, begrenset til beløpet du faktisk betalte for produktet eller USD 5,00, avhengig av hvilket beløp som er størst. I DEN UTSTREKNING LOVEN TILLATER DET, SKAL HP ELLER HPs LEVERANDØRER IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER HOLDES ANSVARLIG FOR SPESIELLE SKADER, TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER (INNBEFATTET SKADER PÅ GRUNN AV TAPT FORTJENESTE, DATATAP, DRIFTSAVBRUDD, PERSONSKADE ELLER REDUSERT PERSONVERN) SOM ER RELATERT TIL BRUKEN AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE PROGRAMVAREN, SELV OM HP ELLER EN EVENTUELL LEVERANDØR ER BLITT GJORT OPPMERKSOM PÅ MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER OG SELV OM OVENNEVNT RETTSMIDDEL IKKE OPPFYLLER VESENTLIGE FORMÅL. Enkelte delstater eller andre jurisdiksjoner tillater ikke utelatelse eller begrensning av tilfeldige skader eller følgeskader, og derfor gjelder kanskje ikke utelatelsen eller begrensningen ovenfor for deg.
- 9. OFFENTLIGE KUNDER I USA.** Programvare er utelukkende utviklet på egen bekostning. All programvare er kommersiell dataprogramvare innenfor betydningen av gjeldende innkjøpsregler. I henhold til US FAR 48 CFR 12.212 og DFAR 48 CFR 227.7202 er derfor bruk, duplisering og videreformidling av programvaren av eller på vegne av amerikanske myndigheter eller en underleverandør til de amerikanske myndigheter, utelukkende underlagt vilkårene og betingelsene som er angitt i denne lisensavtalen for sluttbrukere, med unntak av bestemmelser som er i strid med gjeldende, ufravikelige føderale lover.
- 10. OVERHOLDELSE AV EKSPORTLOVGIVNING.** Du skal overholde alle lover, regler og forskrifter som (i) gjelder eksport eller import av programvaren eller (ii) begrenser bruken av programvaren, inkludert begrensninger for spredning av kjernefysiske, kjemiske eller biologiske våpen.
- 11. FORBEHOLD OM RETTIGHETER.** HP og HPs leverandører forbeholder seg alle rettigheter som ikke uttrykkelig er gitt til deg i denne EULA.

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Rev. 04/09

OpenSSL

Dette produktet inkluderer programvare utviklet av OpenSSL Project til bruk i OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>).

OpenSSL PROJECT LEVERER DENNE PROGRAMVAREN "SOM DEN ER" OG FRASKRIVER SEG ALLE GARANTIER, DIREKTE ELLER INDIREKTE, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, EVENTUELLE INDIREKTE GARANTIER OM SALGBARHET ELLER ANVENDELIGHET FOR SÆRSKILTE FORMÅL. IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER SKAL OpenSSL PROJECT ELLER BIDRAGSYTERNE HOLDES ANSVARLIG FOR DIREKTE, INDIREKTE, TILFELDIGE ELLER SPESIELLE SKADER ELLER FØLGESKADER (INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, ANSKAFFELSE AV ERSTATNINGSVARER ELLER -TJENESTER,

TAP AV BRUK, DATA ELLER FORTJENESTE, ELLER DRIFTSAVBRUDD) UANSETT HVORDAN DE OPPSTÅR OG UAVHENGIG AV TEORI OM ANSVAR, ENTEN DET ER I ELLER UTENFOR KONTRAKT, OBJEKTIVT ANSVAR ELLER SKADESERSTATNING (INKLUDERT UAKTSOMHET ELLER ANNET) SOM PÅ NOEN MÅTE SKYLDES BRUK AV DENNE PROGRAMVAREN, SELV OM DE ER UNDERRETTET OM AT SLIKE SKADER KAN OPPSTÅ.

Dette produktet inkluderer kryptografisk programvare skrevet av Eric Young (eay@cryptsoft.com). Dette produktet inkluderer programvare skrevet av Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Customer Self Repair-garantitjeneste

HP-produkter har mange Customer Self Repair-deler (CSR-deler), noe som reduserer reparasjonstiden og gir større fleksibilitet når defekte deler skal byttes. Hvis HP i løpet av diagnostiseringsperioden finner ut at reparasjonen kan utføres ved hjelp av en CSR-del, sender HP delen direkte til deg. Det finnes to kategorier av CSR-deler: 1) Deler CSR er obligatorisk for. Hvis du ber HP bytte disse delene, belastes du for reise- og arbeidskostnader for denne tjenesten. 2) Deler CSR er valgfritt for. Disse delene er også beregnet for Customer Self Repair, men hvis du vil at HP skal bytte dem for deg, kan vi gjøre det uten tilleggskostnader for garantitypen som gjelder for produktet.

Avhengig av tilgjengelighet, og når det er geografisk mulig, sendes CSR-deler for levering neste arbeidsdag. Vi kan tilby levering samme dag eller i løpet av fire timer mot en tilleggsavgift hvis dette er geografisk mulig. Hvis du trenger hjelp, kan du ringe til HP-senter for teknisk støtte for å få hjelp av en tekniker på telefonen. Det fremgår av materialet som leveres med en CSR-del, om den defekte delen må returneres til HP. Hvis den defekte delen må returneres til HP, må du sende den tilbake til HP innenfor et bestemt tidsrom, vanligvis fem (5) arbeidsdager. Den defekte delen må returneres med tilhørende dokumentasjon i forsendelsesemballasjen du har mottatt. Hvis den defekte delen ikke returneres, kan HP fakturere deg for den nye delen. Med CSR dekker HP alle kostnader i forbindelse med sending og returnering av deler og bestemmer hvilken transportør som skal brukes.

2 Produktspesifikasjoner

- [Fysiske spesifikasjoner](#)
- [Strømforbruk, elektriske spesifikasjoner og lydutslipp](#)
- [Miljøspesifikasjoner](#)

Fysiske spesifikasjoner

Tabell 2-1 Fysiske spesifikasjoner

Produkt	Høyde	Dybde	Bredde	Vekt
M476nw	499 mm	470 mm	420 mm	28,2 kg
M476dw, M476dn	499 mm	484 mm	420 mm	29,3 kg

Strømforbruk, elektriske spesifikasjoner og lydutslipp

Se <http://www.hp.com/support/colorljMFPM476> for gjeldende informasjon.

⚠ FORSIKTIG: Strømkravene er basert på landet/regionen der produktet selges. Ikke endre driftsspenningene. Dette vil skade produktet og gjøre produktgarantien ugyldig.

Miljøspesifikasjoner

Tabell 2-2 Spesifikasjoner for driftsmiljø

Miljø	Anbefalt	Tillatt
Temperatur	17 til 25 °C	15 til 30 °C
Relativ luftfuktighet	30 til 70 % relativ luftfuktighet (RH)	10 til 80 % RF
Høyde over havet	Ikke aktuelt	0 til 3048 m

3 Spesielle bestemmelser

- [FCC-bestemmelser](#)
- [Program for miljømessig produktforvaltning](#)
- [Samsvarserklæring \(kun modellene M476nw og M476dw\)](#)
- [Samsvarserklæring \(M476n-modell\)](#)
- [Sikkerhetserklæringer](#)
- [Ekstra erklæringer for telekommunikasjonsprodukter \(faks\)](#)
- [Tilleggserklæringer for trådløse produkter](#)

FCC-bestemmelser

Dette utstyret er blitt testet og funnet i samsvar med grenseverdiene for digitale enheter i klasse B, i henhold til paragraf 15 i FCC-reglene. Disse grenseverdiene er utformet for å gi en rimelig grad av beskyttelse mot skadelig interferens ved installering i boliger. Dette utstyret genererer, bruker og kan avgi høyfrekvent energi. Hvis utstyret ikke installeres og brukes i samsvar med instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens i radiosamband. Det gis imidlertid ingen garanti for at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens på radio- eller fjernsynsmottak, noe som kan avgjøres ved å slå utstyret av og på, anbefales brukeren å prøve å korrigere interferensen med ett eller flere av følgende tiltak:

- Snu eller flytt på mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til en kontakt i en annen krets enn den mottakeren er koblet til.
- Forhør deg med forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker.



MERK: Eventuelle endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av HP, kan frata brukeren retten til å bruke dette utstyret.

Bruk av en skjermet grensesnittkabel er påkrevd i henhold til begrensningene i klasse B, i paragraf 15 i FCC-reglene.

Program for miljømessig produktforvaltning

Miljøvern

Hewlett-Packard Company forplikter seg til å produsere kvalitetsprodukter på en miljøvennlig måte. Dette produktet har flere egenskaper som reduserer innvirkningen på miljøet.

Ozonutslipp

Dette produktet produserer ikke nevneverdig ozongass (O₃).

Strømforbruk

Med dvalemodus eller Automatisk av-modus reduseres strømforbruket betraktelig. Dette sparer naturressurser og reduserer kostnader uten å påvirke den høye ytelsen til produktet. Utskrifts- og bildebehandlingsutstyr fra Hewlett-Packard som er merket med ENERGY STAR®-logoen, er kvalifisert i henhold til kravene for bildebehandlingsutstyr som er fastsatt av Environmental Protection Agency i USA. Følgende merke vil vises på ENERGY STAR-kvalifiserte bildebehandlingsprodukter:



Du finner mer informasjon om ENERGY STAR-kvalifiserte produktmodeller på:

www.hp.com/go/energystar

Tonerforbruk

Tonerforbruket er mindre ved bruk av EconoMode, som kan forlenge tonerkassetts levetid. HP anbefaler ikke konstant bruk av EconoMode. Hvis EconoMode brukes hele tiden, kan det hende at tonerinnholdet varer lenger enn de mekaniske komponentene i tonerkassetten. Hvis utskriftskvaliteten svekkes og ikke lenger er tilfredsstillende, bør du vurdere å bytte ut tonerkassetten.

Papirforbruk

Produktets funksjoner for manuell tosidig utskrift og nedskalering (flere sider skrives ut på én side) kan redusere papirforbruket og dermed spare naturressurser.

Plast

Plastdeler på over 25 gram er merket i henhold til internasjonale standarder, slik at det er enklere å identifisere plast for gjenvinningsformål når produktet skal kasseres.

Utskriftsrekvisita for HP LaserJet

Med HP Planet Partners kan du enkelt returnere og resirkulere HP LaserJet-tonerkassetter etter bruk – helt gratis. Flerspråklig programinformasjon og instruksjoner følger med hver nye HP LaserJet-tonerkasset og -rekvisitapakke. Du kan hjelpe til med å redusere presset på naturen enda mer ved å returnere flere kassetter samtidig i stedet for én og én.

HP forplikter seg til å produsere kvalitetsprodukter og tjenester på en miljøvennlig måte, fra produktdesign og -produksjon, til distribusjon, kundebruk og gjenvinning. Når du deltar i HP Planet Partners-programmet, sørger vi for at HP LaserJet-tonerkassetene resirkuleres på riktig måte. De behandles slik at plast og metall kan gjenvinnes for nye produkter, og dette forhindrer at flere millioner tonn med avfall ender på søppelfyllinger. Siden skriverkassetene blir resirkulert og brukt på nytt, returneres de ikke til deg. Takk for at du er miljøbevisst.



MERK: Bruk returetiketten til å returnere bare originale HP LaserJet-tonerkassetter. Du kan ikke bruke denne etiketten til å returnere HP inkjet-skriverkassetter, skriverkassetter som ikke er produsert av HP, etterfylte eller ombygde skriverkassetter eller garantiretur. Gå til <http://www.hp.com/recycle> hvis du vil ha mer informasjon om resirkulering av HP inkjet-skriverkassetter.

Instruksjoner for hvordan du kan returnere og resirkulere

USA og Puerto Rico

Merkelappen som ligger vedlagt i HP LaserJet-tonerkassettesken, er til retur og resirkulering av én eller flere HP LaserJet-tonerkassetter etter bruk. Følg de aktuelle instruksjonene nedenfor.

Retur av mer enn én skriverkasset

1. Pakk hver enkelt HP LaserJet tonerkasset i originallesken og -posen.
2. Tape eskene sammen ved hjelp av pakketape. Pakken kan veie opptil 31 kg.
3. Bruk en enkelt, ferdigfrankert forsendelseslapp.

ELLER

1. Bruk en egnet kartong, eller be om en gratis kartong for retur av større partier fra www.hp.com/recycle eller ved å ringe 1-800-340-2445 (kartongen rommer opptil 31 kg med HP LaserJet-tonerkassetter).
2. Bruk en enkelt, ferdigfrankert forsendelseslapp.

Returnere en

1. Pakk HP LaserJet-tonerkassetten i originalposen og -esken.
2. Fest merkelappen foran på esken.

Forsendelse

Ved retur av HP LaserJet-tonerkassetter i USA og Puerto Rico kan du bruke de forhåndsfrankerte og forhåndsadresserte etikettene som følger med i esken. Hvis du skal bruke UPS-etiketten, kan du gi pakken til UPS neste gang du mottar eller sender varer, eller ta den med til et autorisert UPS-innleveringssted. (Forespurt UPS-henting belastes med vanlige priser for henting.) Hvis du vil ha informasjon om hvor du kan levere pakker til UPS der du bor, kan du ringe 1-800-PICKUPS eller besøke www.ups.com.

Hvis du bruker en FedEx-etikett for returen, leverer du pakken til en representant for postvesenet i USA eller FedEx-sjåføren neste gang du mottar eller sender varer. (Forespurt FedEx-henting belastes med vanlige priser for henting.) Eller du kan levere pakkede tonerkassetter på et postkontor i USA, et FedEx-senter eller en FedEx-butikk. Hvis du vil ha informasjon om nærmeste postkontor i USA, kan du ringe 1-800-ASK-USPS eller besøke www.ups.com. Hvis du vil ha informasjon om nærmeste FedEx-senter/-butikk, kan du ringe 1-800-GOFEDEX eller besøke www.fedex.com.

Hvis du vil ha mer informasjon, eller hvis du vil bestille ekstra etiketter eller bokser for samlereturer, kan du gå til www.hp.com/recycle eller ringe 1-800-340-2445. Denne informasjonen kan endres uten forvarsel.

For innbyggere i Alaska og Hawaii

Ikke bruk UPS-etiketten. Ring 1-800-340-2445 for å få informasjon og instruksjoner. Posttjenesten i USA tilbyr gratis frakttjenester for returkassetter i henhold til en avtale med HP for Alaska og Hawaii.

Returer utenfor USA

Hvis du vil delta i retur- og resirkuleringsprogrammet HP Planet Partners, kan du følge de enkle instruksjonene i resirkuleringsveiledningen (som finnes i emballasjen til den nye rekvisitaenheten for produktet) eller besøke www.hp.com/recycle. Velg riktig land/region for å få informasjon om hvordan du kan returnere HP LaserJet-skriverrekvisita.

Papir

Dette produktet kan bruke resirkulert papir hvis papiret oppfyller retningslinjene i *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Dette produktet kan bruke resirkulert papir i henhold til EN12281:2002.

Materialbegrensninger

HP LaserJet Pro Color M476nw og M476dw

Dette HP-produktet inneholder ikke tilsatt kvikksølv.

Dette produktet inneholder ikke batterier.

HP LaserJet Pro Color M476dn

Dette HP-produktet inneholder ikke tilsatt kvikksølv.

Dette HP-produktet inneholder et batteri som kanskje krever spesialbehandling ved endt levetid. Batteriene som står i dette produktet, eller som leveres av Hewlett-Packard for dette produktet,

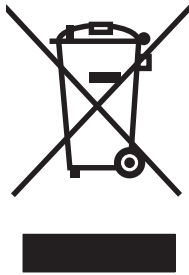
Type	Litium-karbon-monofluorid
Vekt	0,8 g
Sted	På kontrollerkort
Kan fjernes av brukeren	Nei



廢電池請回收

Hvis du vil ha informasjon om resirkulering, kan du gå til www.hp.com/recycle eller kontakte lokale myndigheter eller Electronics Industries Alliance: www.eiae.org.

Håndtering av avfall av brukere



Dette symbolet betyr at du ikke må kaste produktet sammen med husholdningsavfallet. I stedet bør du beskytte menneskeheten og miljøet ved å avhende brukt utstyr ved å levere det til et godkjent mottak for resirkulering av brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du ta kontakt med ditt lokale avfallsselskap eller gå til: www.hp.com/recycle.

Resirkulering av elektronisk maskinvare

HP oppfordrer kunder til å resirkulere brukt elektronisk maskinvare. Hvis du vil ha mer informasjon om resirkulering, kan du gå til: www.hp.com/recycle.

Kjemiske stoffer

HP er forpliktet til å gi kundene informasjon om de kjemiske stoffene i produktene, slik det kreves for å overholde juridiske krav, for eksempel REACH (EF-retningslinje nr. 1907/2006 fra Europaparlamentet og fra Europarådet). Du finner en rapport med kjemisk informasjon om dette produktet på: www.hp.com/go/reach.

Dataark for materialsikkerhet (MSDS - Material Safety Data Sheet)

Dataark for materialsikkerhet (MSDS) for rekvisita som inneholder kjemiske stoffer (for eksempel toner), finner du på HPs webområde på www.hp.com/go/msds eller www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

EPEAT

Mange HP-produkter er designet til å oppfylle kravene til EPEAT. EPEAT er en omfattende miljømessig rangering som bidrar til å identifisere mer miljøvennlig elektronisk utstyr. Du finner mer informasjon om EPEAT på www.epeat.net. Du finner mer informasjon om EPEAT-registrerte enheter fra HP på www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

Mer informasjon

Slik får du informasjon om disse miljørelaterte emnene:

- miljøprofilark for dette produktet og mange beslektede HP-produkter
- HPs miljøengasjement
- HPs miljøforvaltningssystem
- HPs ordning for retur og resirkulering etter endt levetid for produktet
- dataark for materialsikkerhet

Gå til www.hp.com/go/environment eller www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Samsvarserklæring (kun modellene M476nw og M476dw)

Samsvarserklæring

ifølge ISO/IEC 17050-1 og EN 17050-1


Produsentens navn:	Hewlett-Packard Company	BOISB-1313-01-rel.1.0
Produsentens adresse:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA	
erklærer at produktet		
Produktnavn:	HP LaserJet Pro Color MFP M476nw og M476dw	
Forskriftsmessig modellnummer:²⁾	BOISB-1313-01 BOISB-1313-02 BOISB-1102-00 – (US-Fax Module LIU) BOISB-1102-01 – (EURO-Fax Module LIU) SDGOB – 1191 – (radiomodul)	
Produktalternativer:	Alle	
Tonerkassetter:	CF380A, CF381A, CF382A, CF383A	
er i samsvar med følgende produktspesifikasjoner:		
SIKKERHET:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009/ EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (laser-/LED-produkt i klasse 1) IEC 62479:2010 / EN 62479:2010 GB4943.1-2011	
EMC:	CISPR22:2008 / EN55022:2010 – klasse B ¹⁾ EN 61000-3-2 :2006 +A1:2009 +A2:2009 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:2010 FCC-tittel 47 CFR, del 15 klasse B / ICES-003, 4. utgave GB9254-2008, GB17625.1-2003	
TELECOM⁴⁾	ES 203 021; FCC-tittel 47 CFR, del 68 ³⁾ EN 300 328: V1.7.1 FCC-tittel 47 CFR, del 15 underavsnitt C (seksjon 15.247) / IC: RSS-210 IEC 62311: 2007/ EN62311: 2008	
Radio:⁵⁾	EN 301 489-1 v1.8.1 (2008-04) / EN 301 489-17 v2.1.1 (2009-05) EN 300 328 v1.7.1 (2006-10) FCC-tittel 47 CFR, del 15 underavsnitt C (seksjon 15.247) / IC: RSS-210 IEC 62311: 2007/ EN62311: 2008	

Strømførbbruk:

EU-forskriftsnr. 1275/2008

ENERGY STAR®-godkjent i henhold til testmetoden for typisk strømførbbruk (TEC, Typical Electricity Consumption) for bildebehandlingsutstyr

Tilleggsopplysninger:

Produktet overholder herved kravene i R&TTE-direktivet 1999/5/EF tillegg IV, EMC-direktivet 2004/108/EF og direktivet om lav spenning 2006/95/EF, og bærer derfor CE-merket .

Enheten overholder del 15 i FCC-reglene. Bruken er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enheten må ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må kunne tåle eventuell mottatt interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

1. Produktet er testet i en vanlig konfigurasjon med Hewlett-Packard Personal Computer Systems.
2. Av spesielle hensyn har dette produktet fått et spesielt modellnummer. Dette nummeret må ikke forveksles med markedsnavnet eller produktnummeret.
3. Telekommunikasjonsgodkjenninger og -standarder som gjelder for de aktuelle landene/regionene, har blitt fulgt for dette produktet, i tillegg til standardene som står oppført ovenfor.
4. Dette produktet bruker en analog fakstilbehørsmodul der forskriftsmessige modellnumre er: BOISB-1102-00 (US-LIU) eller BOISB-1102-01 (EURO LIU), ved behov for å oppfylle de tekniske forskriftsmessige kravene i landene/regionene der dette produktet vil bli solgt.
5. Dette produktet bruker en radiomodulenheter med forskriftsmessig modellnummer SDG0B-1191 som påkrevd for å oppfylle tekniske forskriftsmessige krav for landene/regionene hvor produktet vil bli solgt.

Boise, Idaho, USA**Juni 2013****Kun forskriftsmessige henvendelser - kontakt:**

Kontakt i Europa: Nærmeste Hewlett-Packard salgs- og servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Böblingen, Tyskland www.hp.eu/certificates

Kontakt i USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (telefon: 208-396-6000)


Samsvarserklæring (M476n-modell)

Samsvarserklæring

ifølge ISO/IEC 17050-1 og EN 17050-1

Produsentens navn:	Hewlett-Packard Company	BOISB-1313-01-rel.1.0
Produsentens adresse:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA	
erklærer at produktet		
Produktnavn:	HP LaserJet Pro Color MFP M476dn	
Forskriftsmessig modellnummer:²⁾	BOISB-1313-01	
	Inkludert:	
	BOISB-1102-00 – (US-Fax Module LIU)	
	BOISB-1102-01 – (EURO-Fax Module LIU)	
Produktalternativer:	Alle	
Tonerkassetter:	CF380A, CF381A, CF382A, CF383A	
er i samsvar med følgende produktspesifikasjoner:		
SIKKERHET:	IEC 60950-1:2005 +A1/ EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011	
	IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (laser-/LED-produkt i klasse 1)	
	IEC 62479:2010 / EN 62479:2010	
	GB4943.1-2011	
EMC:	CISPR22:2008 / EN55022:2010 – klasse B ¹⁾	
	EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009	
	EN 61000-3-3:2008	
	EN 55024:2010	
	FCC-tittel 47 CFR, del 15 klasse B / ICES-003, 4. utgave	
	GB9254-2008, GB17625.1-2003	
TELEKOMMUNIKASJON:⁴⁾	ES 203 021; FCC-tittel 47 CFR, del 68 ³⁾	
Strømforbruk:	EU-forskriftsnr. 1275/2008	
	ENERGY STAR®-godkjent i henhold til testmetoden for typisk strømforbruk (TEC, Typical Electricity Consumption) for bildebehandlingsutstyr	

Tilleggsopplysninger:

Produktet overholder herved kravene i R&TTE-direktivet 1999/5/EF tillegg IV, EMC-direktivet 2004/108/EF og direktivet om lav spenning 2006/95/EF, og bærer derfor CE-merket .

Enheten overholder del 15 i FCC-reglene. Bruken er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enheten må ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må kunne tåle eventuell mottatt interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

1. Produktet er testet i en vanlig konfigurasjon med Hewlett-Packard Personal Computer Systems.
2. Av spesielle hensyn har dette produktet fått et spesielt modellnummer. Dette nummeret må ikke forveksles med markedsnavnet eller produktnummeret.
3. Telekommunikasjonsgodkjenninger og -standarder som gjelder for de aktuelle landene/regionene, har blitt fulgt for dette produktet, i tillegg til standardene som står oppført ovenfor.
4. Dette produktet bruker en analog fakstilbehørsmodul der forskriftsmessige modellnumre er: BOISB-1102-00 (US-LIU) eller BOISB-1102-01 (EURO LIU), ved behov for å oppfylle de tekniske forskriftsmessige kravene i landene/regionene der dette produktet vil bli solgt.
5. Dette produktet bruker en radiomodulenheter med forskriftsmessig modellnummer SDGOB-1191 som påkrevd for å oppfylle tekniske forskriftsmessige krav for landene/regionene hvor produktet vil bli solgt.

Boise, Idaho, USA

Juni 2013

Kun forskriftsmessige henvendelser - kontakt:

Kontakt i Europa: Nærmeste Hewlett-Packard salgs- og servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Böblingen, Tyskland www.hp.eu/certificates

Kontakt i USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (telefon: 208-396-6000)

Sikkerhetserklæringer

Lasersikkerhet

Senteret for enheter og radiologisk helse (CDRH - Center for Devices and Radiological Health) i det amerikanske næringsmiddeltilsynet (Food and Drug Administration) har iverksatt bestemmelser for laserprodukter som er produsert etter 1. august 1976. Alle produkter som er markedsført i USA, må overholde disse bestemmelsene. Enheten er sertifisert som et laserprodukt i klasse 1 i henhold til strålingsstandarden til det amerikanske helsedepartementet (Department of Health and Human Services (DHHS)) og loven Radiation Control for Health and Safety Act av 1968. Fordi stråling som finnes inne i enheten, er fullstendig innestengt i beskyttende beholdere og innenfor ytre deksler, kan ikke laserstrålen slippe ut under noen form for normal bruk.

⚠ ADVARSEL: Bruk av kontroller, utføring av justeringer eller utføring av prosedyrer som ikke er angitt i denne brukerhåndboken, kan føre til utsettelse for skadelig stråling.

Kanadiske DOC-bestemmelser

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

VCCI-erklæring (Japan)

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Instruksjoner for strømledning

Kontroller at strømkilden er riktig for produktets driftsspenning. Driftsspenningen vises på produktetiketten. Produktet bruker enten 100-127 Vac eller 220-240 Vac og 50/60 Hz.

Koble strømledningen mellom produktet og en jordet stikkontakt.

⚠ FORSIKTIG: For å unngå skader på produktet må du kun bruke strømledningen som følger med produktet.

Erklæring om strømledning (Japan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

EMC-erklæring (Kina)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

EMC-erklæring (Korea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

EMI-erklæring (Taiwan)

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Lasererklæring for Finland

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Pro Color MFP M476nw, M476dw, M476dn, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Pro Color MFP M476nw, M476dw, M476dn - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alltiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

GS-erklæring (Tyskland)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Stofftabell (Kina)

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0609-13

0 : 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

X : 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟RoHS立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Brukerinformasjon om SEPA-økomerking (Kina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

Erklæring om restriksjoner for farlige stoffer (Tyrkia)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Erklæring om restriksjon for farlige stoffer (Ukraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Samsvarserklæring for Eurasia (Hviterusland, Kasakhstan, Russland)



Производитель: Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304, США.

НР Россия: ЗАО «Хьюлетт-Паккард А.О.», 125171, Россия, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3, тел./факс: +7 (495) 797 35 00, +7 (495) 287 89 05

НР Беларусь: ИООО «Хьюлетт-Паккард Бел», 220030, Беларусь, г. Минск, ул. Интернациональная, 36-1, офис 722-723, тел.: +375 (17) 392 28 18, факс: +375 (17) 392 28 21

НР Казахстан: ТОО «Хьюлетт-Паккард (К)», 050040, Казахстан, г. Алматы, Бостандыкский район, ул. Тимирязева, 28В, 1 этаж, тел./факс: +7 (727) 355 35 50, +7 (727) 355 35 51

Өндіруші: Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, Калифорния 94304, АҚШ

НР Қазақстан: ЖШС «Хьюлетт-Паккард (К)», 050040, Қазақстан, Алматы қ., Бостандық ауданы, Тимирязев к-сі, 28В, тел./факс: +7 (727) 355 35 50, +7 (727) 355 35 51

Ekstra erklæringer for telekommunikasjonsprodukter (faks)

EU-erklæring for telekommunikasjonsdrift

Dette produktet er ment å kobles til det offentlige, analoge telenettet (Public Switched Telecommunication Networks (PSTN)) i land/regioner i EØS-området.

Det oppfyller kravene i EU R&TTE-direktiv 1999/5/EC (Tillegg II), og bærer riktig merking for overholdelse av CE-krav.

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se i overholdelseserklæringen som utgis av produsenten, i en annen del av denne veiledningen.

På grunn av forskjeller i forskjellige nasjonale PSTN-nettverk kan det ikke garanteres at produktet vil fungere som det skal ved alle PSTN-terminalpunkter. Nettverkskompatibilitet er avhengig av at riktig innstilling er valgt av kunden under klargjøring for tilkobling til PSTN. Følg instruksjonene i brukerveiledningen.

Hvis det oppstår problemer med nettverkskompatibilitet, må du kontakte leverandøren av utstyret eller Hewlett-Packards kundestøtte i landet/regionen der produktet brukes.

Tilkobling til et PSTN-termineringspunkt kan være underlagt tilleggskrav som er angitt av den som drifter PSTN.

New Zealand Telecom Statements

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

Additional FCC statement for telecom products (US)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack,

which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.


The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

Telephone Consumer Protection Act (US)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

Industry Canada CS-03 requirements

Notice: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

 **FORSIKTIG:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is 0.0B.

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications. / Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

Notice: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Number of all the devices does not exceed five (5.0). / L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

Vietnam Telecom-merking for godkjente produkter av ICTQC-typen



Japan Telecom-merke



Tilleggserklæringer for trådløse produkter

FCC-samsvarserklæring – USA

Exposure to radio frequency radiation

⚠ FORSIKTIG: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ FORSIKTIG: Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by Hewlett-Packard Company may invalidate its authorized use.

Erklæring for Australia

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

ANATEL-erklæring for Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Erklæringer for Canada

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Produkter med 5 GHz-drift for Industry of Canada

⚠ FORSIKTIG: Ved bruk av IEEE 802.11a trådløst LAN kan dette produktet bare brukes innendørs på grunn av driften til produktet under frekvensområdet på 5,15 til 5,25 GHz. Industry Canada krever at dette produktet brukes innendørs for frekvensområdet på 5,15 GHz til 5,25 GHz for å redusere sannsynligheten for skadelig interferens med mobilsatellittsystemer på samme kanal. Høyeffektsradar tilordnes som primærbrukeren av frekvensbåndene på 5,25 til 5,35 GHz og 5,65 til 5,85 GHz. Disse radarstasjonene kan forårsake interferens med og/eller skade på denne enheten.

Eksponering for radiofrekvent stråling (Canada)

⚠ ADVARSEL: Eksponering for radiofrekvent stråling. Den radiofrekvente strålingen fra denne enheten er under Industry Canadas eksponeringsgrenser for radiofrekvens. Enheten skal likevel brukes slik at muligheten for menneskelig kontakt under vanlig drift minimeres.

For å unngå muligheten for at Industry Canadas eksponeringsgrenser for radiofrekvens overstiges, bør ikke mennesker oppholde seg nærmere enn 20 cm fra antennene.

Forskriftsmerknad for EU

Telekommunikasjonsfunksjonaliteten til dette produktet kan brukes i følgende land/regioner i EU og EFTA:

Belgia, Bulgaria, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Hellas, Irland, Island, Italia, Kypros, Latvia, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederland, Norge, Polen, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spania, Storbritannia, Sveits, Sverige, Tsjekkia, Tyskland, Ungarn og Østerrike.

Merknad for bruk i Frankrike

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This equipment may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see www.arcep.fr.

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400-2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9). Pour les dernières restrictions, voir, www.arcep.fr.

Merknad for bruk i Russland

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Erklæring for Mexico

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Erklæring for Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Erklæring for Korea

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

Vietnam Telecom-merking for godkjente produkter av ICTQC-typen



Stikkordregister

Symboler/tall

(Taiwan) EMI-erklæring 34

A

akustiske spesifikasjoner 22
antiforfalskning rekvisita 12
avhending, endt levetid 27
avhending ved endt levetid 27

B

batterier er inkludert 27

D

dataark for materialsikkerhet (MSDS
- Material Safety Data Sheet) 28

E

elektriske spesifikasjoner 22

F

Finsk sikkerhetsbestemmelse for
laser 34
forfalskninger rekvisita 12
fysiske spesifikasjoner 22

G

garanti
CSR (Customer Self Repair) 19
lisens 15

produkt 2
tonerkassetter 10
gjenvinning 25

H

HPs webområde mot svindel 12
håndtering av avfall 28

J

Japansk VCCI-erklæring 33

K

Kanadiske DOC-bestemmelser 33
kassetter
garanti 10
ikke fra HP 11
resirkulere 25
Koreansk EMC-erklæring 34

L

lasersikkerhetserklæringer 33, 34
lisens, programvare 15

M

materialbegrensninger 27
miljøforvaltningsprogram 25
minnebrikke, tonerkasset
beskrivelse 14

P

produktet inneholder ikke
kvikksølv 27
programvare
programvarelisensavtale 15

R

rekvisita
forfalskning 12
ikke fra HP 11
resirkulere 25
rekvisita som ikke er produsert av
HP 11
resirkulere
HP Retur- og miljøprogram for
HP-skriverrekvisita 26
resirkulering av
elektronisk maskinvare 28
resirkulering av elektronisk
maskinvare 28

S

Samsvarserklæring for Eurasia 37
sikkerhetserklæringer 33, 34
spesifikasjoner
elektriske og akustiske 22
fysiske 22
strøm
forbruk 22
størrelsesspesifikasjoner, produkt
22

T

tonerkassetter
garanti 10
ikke fra HP 11
minnebrikker 14
resirkulere 25

W

Webområde mot svindel 12
webområder
dataark for materialsikkerhet
(MSDS – Material Safety Data
Sheet) 28
Web-områder
forfalskningsrapporter 12



CF385-90957

